



ISTITUTO PER LO STUDIO
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE
(Nominato con D.P.G.R.T. n. 233 del 13/12/2010)

N° 158 del 30 NOV, 2011

Oggetto: Approvazione dello schema di convenzione tra ISPO e l'Azienda Sanitaria Unica Regionale delle Marche (ASUR Marche) nell'ambito del progetto "National Epidemiological Surveillance System for the Prevention of Occupational Cancer" finanziato dall'ISPESL.		
Struttura Proponente	S.C. Epidemiologia Ambientale-Occupazionale	
	Contabilità e Controllo di Gestione	
Proposta n.	Responsabile del procedimento	Monica Di Stasio
	Estensore	Monica Di Stasio

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

Conto Economico n. 3B 09110303

Eseguibile a norma di Legge dal 15 DIC, 2011

Pubblicato a norma di Legge il 30 NOV, 2011

Inviato al Collegio Sindacale il 06 DIC, 2011

L'anno 2011, il giorno 30 del mese di Novembre
Il sottoscritto prof. Gianni Amunni, nella sua qualità di

DIRETTORE GENERALE

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo Il Vecchio 2 - 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 233 del 13/12/2010.

Visto il D. Lgs. n. 30/12/1992 n. 502 e sue successive modifiche ed integrazioni e la L. R. Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modificazioni ed integrazioni;

vista la legge regionale 4 febbraio 2008, n. 3, ai sensi della quale è stato istituito l'ISPO – Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica - "ente del servizio sanitario regionale, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile" (art.1), il quale ai sensi dell'art.19, comma 1 della citata legge subentra nelle attività già esercitate dal CSPO " a far data dal 1 luglio 2008";

vista la delibera del Direttore Generale n. 5 del 14.07.2008 con la quale è stato approvato il regolamento dell'ISPO;

vista la delibera del Direttore Generale n. 85 del 18.05.09 con la quale è stato approvato il regolamento dei progetti finalizzati;

premesse che

- Per l'anno finanziario 2007 il Ministero della Salute ha approvato l'esecuzione del progetto di ricerca finalizzata "National Epidemiological Surveillance System for the Prevention of Occupational Cancer" e ha stipulato con ISPEL, in qualità di Capofila della sopracitata ricerca e responsabile della conduzione del progetto, la relativa convenzione;
- La convenzione suddetta prevede che il progetto sia svolto, per le diverse sezioni nelle quali risulta articolato, da ISPEL e dalle Unità Operative tra cui l'ISPO;
- L'ISPEL ha incluso nel progetto di ricerca per l'unità operativa "WP1 Sino Nasal Cancer " lo studio "Sinonasal Cancer (SNC)" presentato dalla dr.ssa Lucia Miligi, della S.C. Epidemiologia Ambientale e Occupazionale di ISPO, coordinatore del suddetto progetto che prevede l'implementazione del Registro Nazionale dei Tumori Naso Sinusali (SNC), partendo dalle regioni in cui è presente un'alta presenza di settori produttivi in cui vengono utilizzati cancerogeni certi per i tumori naso-sinusali (tra queste le Marche);
- in data 16/11/2009 è stata stipulata convenzione tra ISPEL ed ISPO per la realizzazione del progetto;
- con Deliberazione del Direttore Generale n. 79 del 21/4/2010 ISPO è stata approvata tale convenzione ed il relativo piano economico finanziario.

vista la nota della Dr.ssa Lucia Miligi, Responsabile del progetto, prot. n. 3074 del 21.11.11 agli atti, con la quale viene richiesta l'attivazione di una convenzione con l'Azienda Sanitaria Unica Regionale delle Marche (ASUR Marche) per poter procedere così come previsto nel progetto "Sinonasal Cancer (SNC)", all'implementazione del Registro dei Tumori Naso Sinusali presso l'ASUR Marche. In particolare l'ASUR Marche dovrà procedere a:

- individuare il flusso informativo per la ricerca e verifica dei casi di tumore naso sinusale incidenti nell' area di interesse, attraverso le anatomie patologiche, gli ORL , i servizi PISLL;
- individuare e formare il personale per la raccolta delle informazioni anamnestiche e sull'attività lavorativa;
- individuare il personale per la codifica delle professioni e per la definizione dell'esposizione ad agenti cancerogeni;
- raccogliere i casi incidenti per gli anni più recenti.

considerato che la convenzione decorre dalla data di sottoscrizione fino al termine del progetto previsto per il 30/09/2012 e che l'importo da corrispondere all'ASUR Marche da parte dell'Istituto per la realizzazione delle attività di cui sopra è di Euro 10.000,00 (euro 10.000/00) onnicomprensiva, IVA inclusa se dovuta.

preso atto della congruità economica fra attività svolte e corrispettivo richiesto da ASUR Marche come da attestazione della Dott.ssa Lucia Miligi, agli atti;

ritenuto pertanto opportuno approvare lo schema di convenzione con ASUR Marche, allegato alla presente sotto lettera "A" quale parte integrante e sostanziale, autorizzandone al contempo la sottoscrizione;

acquisito il visto di regolare imputazione della spesa da parte della S.S. Contabilità e Controllo di Gestione;

Con il parere favorevole del Direttore Sanitario;

DELIBERA

Per quanto esposto in narrativa:

- 1) di prendere atto che per lo svolgimento di alcune delle procedure essenziali all'espletamento delle attività del progetto "National Epidemiological Surveillance System for the Prevention of Occupational Cancer" da parte di ISPO è stato necessario individuare una controparte in grado di realizzare uno studio di fattibilità per l'implementazione del Registro dei Tumori Naso Sinusali presso l'ASUR Marche come da nota della Dott.ssa Lucia Miligi, responsabile del progetto, agli atti, con la conseguente necessità di addivenire alla stipula di idonea convenzione che disciplini il rapporto tra i due Enti;
- 2) di prendere atto che ISPO per l'effettuazione delle attività sopra citate corrisponderà ad ASUR Marche la somma di Euro 10.000,00 (diecimila/00) onnicomprensiva, IVA inclusa se dovuta, a valere del bilancio d'esercizio dell'Istituto, Conto Economico 3B 09 11 03 03 "Trasferimenti finanziamenti ad ASL/AO extra Regione Toscana", Aut. 80/10, CdC 631;
- 3) di prendere atto della congruità economica fra attività rese e corrispettivo richiesto come da attestazione del responsabile del progetto Dott.ssa Lucia Miligi agli atti;
- 4) di approvare lo schema di convenzione, allegato "A" alla presente quale parte integrante e sostanziale autorizzandone al contempo la stipula;
- 5) di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica e al Collegio Sindacale.

IL DIRETTORE SANITARIO
Chiara Neri



IL DIRETTORE GENERALE
Gianni Amunni



Elenco degli allegati

Allegato A

Schema di convenzione

n. pagine 03

Strutture aziendali da partecipare:

S.C. Epidemiologia ambientale occupazionale ISPO;

S.S. Contabilità e Controllo di Gestione ISPO;

Gestione Contabile Progetti ISPO;

Ufficio Supporto Amministrativo Attività Scientifica e di Ricerca ISPO;

Dipartimento Amministrazione e Finanza ASF.

CONVENZIONE

per il progetto "National Epidemiological surveillance system for the prevention of occupational cancer cases"

Premesso che

- Per l'anno finanziario 2007 il Ministero della Salute ha approvato l'esecuzione del progetto "National Epidemiological Surveillance System for the Prevention of Occupational Cancer", individuando ISPESL come Capofila della sopracitata ricerca e responsabile della conduzione del progetto;
- ISPESL ha incluso per l'unità operativa "WP1 Sino Nasal Cancer " lo studio Sinonasal Cancer (SNC) presentato dalla dr.ssa Lucia Miligi, della S.C. Epidemiologia Ambientale e Occupazionale di ISPO, coordinatore del suddetto progetto, documentazione agli atti, e che tale studio prevede l'implementazione dei registri dei tumori naso-sinusali, partendo dalle regioni in cui è presente un'alta presenza di settori produttivi in cui vengono utilizzati cancerogeni certi per i tumori naso-sinusali (tra queste le Marche)
- in data 16/11/2009 è stata stipulata convenzione tra ISPESL ed ISPO per la realizzazione del progetto;
- con Deliberazione del DG n. 79 del 21/4/2010 ISPO ha preso atto di tale convenzione e del relativo piano economico finanziario;
- il progetto si concluderà il 30.09.2012;
- con delibera della Regione Marche n. 2229 del 28/12/2009, è stata individuata, per le competenze sviluppate, l'ASUR zona territoriale 8 di Civitanova Marche, come sede dove istituire i registri delle malattie professionali;
- con delibera del Direttore Generale di ISPO n°del è stato disposto di attivare apposito atto convenzione con l' Azienda Sanitaria Unica Regionale delle Marche per la zona territoriale n°8 Civitanova Marche, regolante i rapporti fra di due Enti per lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione.

Tutto ciò premesso,

tra

L'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, in seguito indicato ISPO, con sede in Firenze, via Cosimo Il Vecchio n. 2, 50139 (FI), C.F. 94158910482 e P.I. 05872050488, rappresentata dal Prof. Gianni Amunni in qualità di Direttore Generale, domiciliato per la carica presso l'ISPO;

e

L' Azienda Sanitaria Unica Regionale delle Marche per la zona territoriale n°8 Civitanova Marche, in seguito indicata come ASUR Marche, - Area Vasta n.3 , Codice Fiscale e Partita IVA 02175860424 con sede legale via Caduti del Lavoro, 40 – 60131 Ancona e sede amministrativa L.go Belvedere Raffaello Sanzio, 1 – 62100 Macerata in persona del suo Legale Rappresentante Dott. Enrico Bordoni.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse di cui sopra, gli atti e documenti richiamati nelle medesime premesse e nella restante parte del presente atto, ancorché non materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 2 - Oggetto della convenzione

Oggetto della presente convenzione è la realizzazione di uno studio di fattibilità per l'implementazione del Registro dei Tumori Naso Sinusali presso l' ASUR Marche.

In particolare l'ASUR Marche procederà a:

- individuare il flusso informativo per la ricerca e verifica dei casi di tumore naso sinusale incidenti nell' area di interesse, attraverso le anatomie patologiche, gli ORL , i servizi PISLL;
- individuare e formare il personale per la raccolta delle informazioni anamnestiche e sull'attività lavorativa;
- individuare il personale per la codifica delle professioni e per la definizione dell'esposizione ad agenti cancerogeni;
- raccogliere i casi incidenti per gli anni più recenti.

Art. 3 - Durata

La presente convenzione ha durata dal momento della stipula fino al termine del progetto "National Epidemiological Surveillance System for the Prevention of Occupational Cancer" finanziato da ISPESL, previsto per il 30/09/2012. È escluso il tacito rinnovo.

Art. 4 - Finanziamento ed erogazione

ISPO erogherà a ASUR Marche la somma di Euro 10.000,00 (diecimila/00) onnicomprensiva, IVA inclusa se dovuta, in due tranches, secondo le seguenti modalità:

- prima tranche, di Euro 5.000,00 (cinquemila/00), verrà corrisposta a seguito della sottoscrizione della presente convenzione, previa indicazione dei dati bancari e stante la presentazione di nota di addebito/fattura e previa verifica degli effettivi incassi delle erogazioni da parte di ISPESL ;
- seconda tranche, di Euro 5.000,00 (cinquemila/00) alla conclusione del progetto previa presentazione della relazione finale di attività, di nota di addebito/fattura e verifica degli effettivi incassi delle erogazioni da parte di ISPESL.

Nel caso in cui ISPESL apporti riduzioni sul finanziamento concesso in proporzione al mancato raggiungimento degli obiettivi indicati nel progetto, ISPO procederà all'erogazione delle tranches proporzionalmente alla riduzione applicata.

Nel caso in cui ISPESL comunichi la messa in perenzione amministrativa del finanziamento l'Istituto si riserva la facoltà di non procedere o di procedere proporzionalmente alle erogazioni previste fino all'effettivo incasso di quanto necessario per la copertura dell'importo dovuto.

ISPO procederà ad effettuare i pagamenti delle note di addebito/fatture a 90 giorni dalla data di ricevimento.

Art. 5 - Responsabile e referente

Il referente delle attività previste in convenzione è la dott.ssa Lucia Miligi, Biologo Dirigente presso la S.C. Epidemiologia ambientale-occupazionale di ISPO.

Responsabile del progetto e referente delle attività per la ASUR Marche è il Dr. Roberto Calisti, Dirigente Responsabile del Servizio Prevenzione e Sicurezza Ambienti di Lavoro presso la ASUR Marche per la zona territoriale n. 8 Civitanova Marche.

Art. 6 - Modalità di risoluzione

La presente convenzione potrà essere revocata o disdettata da una delle parti, nel caso in cui si verificano gravi inadempienze nelle modalità di realizzazione della collaborazione, con preavviso di almeno due mesi, da comunicarsi per mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, previa riduzione proporzionale dei compensi e restituzione dell'anticipo già erogato.

Art. 7 - Trattamento dati e privacy

ISPO e ASUR Marche si impegnano, in ottemperanza a quanto disposto dal D.Lgs. n. 196/2003 e successive modifiche (Codice in materia di protezione dei dati sensibili), a mantenere la riservatezza sui dati e sui documenti dei quali abbia conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta per le finalità specifiche della collaborazione al fine di adempiere a tutti gli obblighi di legge e di contratto comunque connessi all'esecuzione del rapporto instaurato con il presente. In particolare, ISPO e l'ASUR Marche provvederanno a nominarsi, reciprocamente, Responsabile esterno del trattamento in riferimento alle attività di rispettiva competenza, (art. 29 del citato D. Lgs n. 196/2003) e ciascuna Azienda avrà cura di individuare gli incaricati del trattamento (art. 30 D.Lgs 196/2003) e di comunicarli alla controparte.

Art. 8 - Norme di rinvio

Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione, si applicano le norme vigenti in materia.

Art. 9 - Spese di registrazione

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli art. 5,6,39 e 40 del D.P.R. n° 131 del 26/04/1986 a cura ed onere della parte che ha interesse a farlo. Le spese di bollo sono a carico di ciascuna delle parti secondo quanto di competenza.

Art. 10 - Controversie

Qualsiasi divergenza sull'interpretazione o sull'esecuzione della presente convenzione sarà devoluta all'Autorità giudiziaria ordinaria – Foro competente Firenze – con esclusione della competenza arbitrale.

Letto, approvato e sottoscritto

Data,

Per l'ISPO
Il Direttore Generale
Prof. Gianni Amunni

Per l'ASUR Marche.....
Il Direttore Area Vasta Territoriale n.3
Dott. Enrico Bordoni